**教育部國民及學前教育署104學年度九年一貫課程推動工作**

**「課程與教學輔導組」語文學習領域英語組**

**「英語專業社群：議題融入英語教學」徵稿**

壹、教案部分

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 主題名稱 | | Think Aloud Through Stereotype ─  Man一點的Princess | 教學節數 | 約4 節 | |
| 教材來源 | | 翰林版教科書 第四冊 第八課 reading【A Dragon’s Story】 | | | |
| 主 題 | | 內容主題: 性別平等議題融入英語教學  重點句型：連接詞 when / before / after | | | |
| 學習階段 | | □第一學習階段 □第二學習階段 □第三學習階段 ■第四學習階段 | | | |
| 摘要 | | 本教案是翰林版英語科第四冊第八課reading【A Dragon’s Story】之課程學習，全案以**Teaching English beyond Linguistic Knowledge為中心理念，在課程中融入「性別平等議題」來設計和執行。讓學習者從課文的學習中體察性別刻板印象；從延伸閱讀繪本故事的閱讀中，打破性別刻板印象；接著，再從整合課文與延伸閱讀的九個問答中，涵養兩性相互「尊重」的價值觀；最後在相關影片的觀看中及【職業大不同】與【職業達人】學習單的引導下，做自我省思，能進一步的超越性別刻板印象，致力於「自我實現」。**同時利用智慧科技融入英語教學，提升學生學習興趣，並將閱讀策略、合作學習、差異化、多元評量融入**，**讓孩子在教師的引導下，透過包含 pair work / group work / class work 等不同的學習任務，以及不同規模的互動形式，從做中學，以建構相關的語言知識、培養聽、說、讀、寫全方位的語言能力，及透過延伸閱讀繪本Paper Bag Princess的小書製作、職業大不同學習單、職業達人Be a Pro學習單，引導學生建立正確選擇職業的概念，破除職業刻板印象**。**在課程結束後，我們針對教學目標及教學活動設計回饋表，以驗收學生學習成果與檢視學生反應。我們發現名人成功影片，閱讀批判涵養價值，智慧科技激發興趣，劇本創作展現創意，是最佳的有效教學。 | | | |
| 教學研究 | 教學  理念 | **在英語科的學習中，單字、文法是重要的基礎，但不應該就此止步，我們深信在英語科的課堂上絕對能創造出更多、更深的學習價值。因此本教案是以Teaching English beyond Linguistic Knowledge為中心理念，在課程中融入「性別平等議題」來設計和執行。**   1. **從課文中體察性別刻板印象：**課文【A Dragon’s Story】描述的是Dragon對抗壞王子拯救公主的故事。就如同大多數的童話故事一樣，課文中的公主也是一個遇到危險就只能等待男性形象的強者來救援的柔弱角色，因此在課文 post reading階段，我們從課文做延伸，設計批判性思考問題，讓孩子從思考課文內容出發，體察生活周遭「男強女弱」的刻板印象，而非單向的接收課文傳遞的訊息。 2. **從延伸閱讀繪本故事的閱讀中，打破性別刻板印象：**在閱讀完課本中的故事後，藉由【Paper Bag Princess】延伸閱讀，讓孩子看到遇到困難時主動出擊，而非等待救援，並能用智慧化解危機，與課文中的女主角很不一樣的紙袋公主，藉此打破「男強女弱」的刻板印象。 3. **從整合課文與延伸閱讀的九個問答中，涵養兩性相互「尊重」的價值觀：**   藉由老師自製的互動 ppt 中的九個提問，整合課文及延伸繪本故事中所傳遞的「性別平等」概念，以帶出兩性須相互尊重的正向觀念。   1. **最後在相關影片的觀看中及【職業大不同】與【職業達人】學習單的引導下，激勵學習者超越性別刻板印象，致力於「自我實現」：**讓學生觀看吳季剛的訪談影片及女機師詹玉琳的新聞報導，並在老師及學習單的引導下，不以傳統的性別角色印象為考量，全然從審視自己的人格特質及特長出發，思考自己將來適合從事的職業，以及未來需進一步用功的方向，努力實現自我。 | | | |
| 能力  指標 | 本教案設計以翰林版英語科第四冊第八課reading【A Dragon’s Story】為藍本，以延伸閱讀小書【Paper Bag Princess】為輔，融入『性別/職業刻板印象』為內容主軸，『副詞子句』為主要句型，進行聽說讀寫四種能力之練習與應用，並進一步以培養學生積極正向的人際互動技巧為目標。能力指標如下（97年公佈之新版能力指標）:  **【英語學習領域】**  1-2-3 能聽懂日常生活對話和簡易故事。  1-2-4 能辨識對話或訊息的情境及主旨。  1-2-5 能聽懂簡易影片和短劇的大致內容。  2-2-1 能依情境使用所習得的教室用語。  2-2-2 能以簡易的英語參與課堂上老師引導的討論。  2-2-4 能以簡易的英語描述日常生活中相關的人、事、時、地、物。  2-2-5 能依人、事、時、地、物作提問和回答。  2-2-6 能依情境及場合適切地表達自我並與他人溝通。  2-2-7 能參與簡易的短劇表演。  3-2-4 能用適切的語調、節奏朗讀短文、簡易故事等。  3-2-5 能瞭解課文的主旨大意。  3-2-6 能瞭解對話、短文、故事及短劇等的重要內容與情節。  3-2-7 能從圖畫、圖示或上下文，猜測字義或推論文意。  3-2-8 能辨識故事的要素，如背景、人物、事件和結局。  3-2-9 能閱讀不同體裁、不同主題的簡易文章。  4-2-1 能依提示填寫簡單的表格。  4-2-5 能依提示書寫簡短的段落。  5-2-3 能聽懂日常生活對話、簡易故事或廣播，並能以簡單的字  詞、句子記下要點。   * + 1. 能看懂故事及簡易短文，並能以簡短的句子說出或寫出其內   容大意。  【**性別平等議題能力指標 ─ 性別的自我瞭解】**  1-4-4辨識性別特質的刻板化對個人的影響。  1-4-5接納自己的性別特質。  1-4-7瞭解生涯規劃可以突破性別的限制。  **【性別平等議題能力指標 ─性別的人我關係】**  2-4-2思考傳統性別角色對個人學習與發展的影響。 | | | |
| 學習  目標 | **【認知】**   1. 能了解連接詞(when / before / after) 的適用時機 2. 能掌握課文的主旨大意、組織結構、及內容細節。 3. 能掌握延伸閱讀繪本故事的情節發展和弦外之音。   **【技能】**   1. 能善用**預測** (Predicting) 、 **綜觀全局**(Skimming for the main idea)、**探究細節**(Scanning for the details)、**推論** (Inferring for the hidden message)等閱讀策略，增進文意的理解。 2. 能運用連接詞(when / before / after)合併句子，精確地表達文意。 3. 能以適當的音量、聲音表情、面部表情、簡單的肢體動作，流暢地以讀者劇場的模式演繹劇本。 4. 能根據說明完成延伸閱讀小書的製作及職業大不同學習單。   **【情意】**   1. 能體察課文中及生活周遭對性別角色的刻板印象 2. 能破除性別刻板印象，涵養兩性相互「尊重」的價值觀。 3. 能超越性別刻板印象，體認自我價值，進而願意努力地完成自我實現。 4. 能藉由閱讀，從別人的經驗中進行自我省思，建立正向的價值觀。 | | | |
| 教學配套  策略 | 1. **合作學習**   本教案採取分組合作學習的方式，學習者藉由與配對夥伴(pair work)的互動、同組成員的互動(group work)或與老師之間的互動(class work)，完成學習任務，達成學習目標。過程中，高學習成就的學生可以發揮所長，經由協助夥伴，讓自己的所學更扎實，低學習成就的學生在學習過程中能得到指導、協助與支持。   1. **智慧科技融入英語教學**   本教案利用**互動式ppt**及多種**線上教學平台**，進行教學活動設計，以增加學習的趣味性和時尚感，並藉此引起學習動機，進而提升學習成效。   1. **自主學習及補救教學**   本教案透過1 Know平台，讓學生運用老師自製的媒材或網路資源作課前的預習，以養成學生自主學習的能力。過程中，學生必須在操作媒材或觀看教學影片的同時完成學習任務 (例如：作筆記、答題等)，老師則可藉由1 Know平台的統計，看到學生的學習歷程，掌握學生的學習弱點，並在課堂上做及時的釐清。   1. **有層次、有策略的閱讀教學**   **閱讀前**，針對插圖設計問題，引導學生**「預測」(predict)**即將閱讀的文本內容；**閱讀時**，經由**看圖預測→綜觀全局→探究細節**的歷程，完全掌握文本內容；**閱讀後**，藉由高層次問題的引導，再搭配延伸閱讀小書，**讓文本與生活相連結**，逐步融入性別平等的概念，破除性別刻板印象，建立正向的價值觀。   1. **差異化教學**   **因應學習程度的差異化**，本教案提供多層次的學習材料與任務，讓每個學生有適合其程度的學習；**因應學習智能的差異化**，本教案也藉由多元的學習活動，讓每個學習者有運用其優勢智能強化學習的機會；此外，在合作學習的過程中，小組成員的相互協助，也絕對是弭平差異化有效策略。   1. **劇本寫作與演出**   引導學生將課文內容改寫成讀者劇場劇本並演繹出來，藉此歷程將單字、文法的學習，以及文意的理解，**從「認知」層次提升到「應用」層次，並加入創作元素**。   1. **延伸閱讀小書製作**   選擇 Paper Bag Princess作為延伸閱讀材料，藉由閱讀後小書製作的閱讀整理歷程，引導學生能藉由課文及繪本中兩位性格及行動力截然不同之公主的比較，破除性別刻板印象，並從故事中兩對公主及王子的互動關係，帶出兩性須相互「尊重」的價值觀。   1. **引導學生將所學應用於生活**   介紹現實生活中超越性別刻板印象的role model ─ 服裝設計師吳季剛及機師詹玉琳，並藉由【職業大不同】及【Be a Pro】 學習單，將本教案主題─性別平等，往職業刻板印象做延伸，引導學生思考營造正向選擇職業的策略，致力於「自我實現」。 | | | |
| 參考  資料 | 1. 1 Know 平台的運用 <https://goo.gl/XldHeZ> 2. 【Paper Bag Princess】You Tube影片 | | | |
| 教學架構 | 單 元 名 稱: A Dragon’s Story | | | | 節數: 共約四節 |
| 單元一 | 句型教學+閱讀教學 | | | 1 |
| 單元二 | 讀者劇場劇本寫作和演出 | | | 1 |
| 單元三 | 延伸閱讀小書製作 | | | 1 |
| 單元四 | 職業大不同+職業達人 | | | 1 |
| **第一單元 句型教學+閱讀教學** | | | | | |
| 學習目標: | | 1. 學生能透過quizlet強化單字的唸讀，以及理解單字的字義及用法。  評量方式→ Quizlet單字達人競賽  2. 學生能經由【看圖預測→綜觀全局→探究細節】的歷程，充分掌握文意。評量方式→ 透過小組合作完成學習單任務  3. 學生能進一步思考由文本延伸的深層意涵。  評量方式→ 透過小組討論以口頭和文字陳述想法  4.學生能了解連接詞(when、before、after)的使用時機(use)與合併句子的形成方式 (form) 。  5.學生能運用連接詞(when、before、after)進行書面上及口語上的練習。  6.學生能藉由PPT進行合併句練習，並理解Paper Bag Princess 的故事大意。 | | | |
| 教學資源: | | 自製互動式ppt、quizlet平台 | | | |
| 教學評量: | | 口語問答、小組競賽 | | | |
| 教學歷程: | | 時間:45分鐘 | | | |
| 一、課前準備   |  |  | | --- | --- | | 教師 | 1. 利用quizlet 編製本課閱讀單字flashcard。 2. 事先討論並編製增進閱讀理解所需之學習單，包含predicting 及questioning 策略提問。 3. 製作搭配文法的句型合併學習單及互動式ppt。 4. 學生做異質分組(每組5~6人，共5組，每組將學生 5. 編號1,2,3,4,5,6)。 |  |  |  | | --- | --- | | 學生 | 在家運用1Know平台上教師自製的【單字學習互動ppt】預習好單字。 |   二、課中活動  **(一) Quizlet單字達人競賽 (10分鐘)**  1. 老師先帶學生大聲唸讀課本上的單字兩次，再簡單介紹某些單字的重點用法及三態。  2.請學生闔上書本，如果是程度較弱的學生可以翻書查閱單字答案。  3.老師秀出透過Quizlet製作的flashcard(與本課單字相對應的圖片)，請學生舉手搶答猜測該圖對應的單字，並答出英文及中文。  4. 以小組為計分單位，每答對一題加一分。   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | 老師事先在quizlet平台上製作題目。 | 學生利用輪流搶答。 | 答題後，老師檢視答題狀況再講解一次，立即補救。 |   **(二) 課文閱讀教學 (25分鐘)**   |  |  | | --- | --- | | 階段 | 教學活動 | | Pre-reading  看圖預測文本內容 (5分鐘) | **1. 請學生先看標題及圖片預測課文可能的內容。**  **Look at the pictures, please. What do you see in the pictures?**  **Predicting--**  Q1. Is the prince a good character or a bad one? How about the dragon?  Q2. Why did the prince attack the castle?  Q3. What would happen to the dragon? Would he get hurt or die?  Q4. What would the princess do for the dragon? | | During Reading  (20分鐘)  鍵入文件的引文或重點的摘要。您可以將文字方塊放在文件中的任何位置。使用 [繪圖工具] 索引標籤以變更重要引述文字方塊的格式。] | 1.小組成員一起朗讀課文，接著小組合作，在guiding questions的引導下，合作完成學習單上的問題  **Class Work --- Read the story aloud. Find out what happened?**  **Questioning--**  Q1. Who were good friends?  Q2. What did the evil prince do?  Q3. How did the dragon save the princess?  Q4. In the end, what happened to the dragon? And Why?  2. 針對不懂的單字或句子劃底線，並和同組成員討論請求協助。  **Pair Work --- What words or sentences don’t you know? Read the story to your partner, underline the new words or sentences, and ask you partner for help.**  3. 老師帶領學生討論不清楚的單字或文句，並討論文章大意發展。  4. 請學生試著將課文內文重點填入讀者劇場(Reader Theater)的劇本中。 |   **(三) 文法句型教學 (10分鐘) (When/ Before/ After 連接詞)**     |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Post-reading  文法合併句練習 (10分鐘) | 1. 發下when \before\after 的文法合併句學習單。  2. 簡單講解when \before\after 的使用時機及句型形式。  3. 利用自製文法PPT 帶學生一起討論文句合併，並使Paper Bag Princess上下文故事聯貫順暢。  4. 請學生舉手搶答可能的答案並給予小組加分。 | | | | |  | |  |  | | 用自製教學PPT讓學生更有興趣上文法合併句 | | 自製教學PPT讓學生更容易理解上下文 | PPT顯示學生所選擇的答案是否對錯更加深印象 | | | | | | |
| **第二單元 讀者劇場劇本寫作及表演** | | | | | |
| 學習目標  &  評量方式 | | 1. 能認識撰寫劇本的元素及書寫方式。   評量方式→ 學習單   1. 能在學習單及老師的引導下，將課文內容改寫成讀者劇場劇本。   評量方式→ 學習單   1. 能以適當的音量、聲音表情、面部表情、簡單的肢體動作，流暢地以讀者劇場的模式演繹劇本。   評量方式→ 評分單 | | | |
| 教學資源: | | 課本、學習單、筆電、單槍投影機 | | | |
| 教學歷程: | | 時間:45分鐘 | | | |
| 一、 教學前準備   |  |  | | --- | --- | | 教師 | 1. 老師設計好劇本撰寫學習單:   老師以課本故事情節為基底，將重要單字或是概念採開放式作答的方式，讓學生在課中由各小組集思廣益完成。   1. 加入critical thinking 的部分，讓學生不只拘泥於文字上的創作。 2. 老師設計讀者劇場表演「評分表」，包含了【小組互評】、【小組自評】和【老師評分】。 | | 學生 | 1. 對課本的閱讀部分要先有所了解，才能從課本中的文章進而加深加廣。 |   二、 課中活動   |  |  |  | | --- | --- | --- | | 階段 | 教學活動 | 合作模式 | | 劇本寫作  (10分鐘) | 1. 老師將 reading 內容改寫成「讀者劇場」劇本，以克漏字的形式呈現，缺空的部分都是 reading 的內容細節。小組共同討論答案，完成劇本填空。 2. 劇本結尾 narrator 的部分留白，小組成員腦力激盪，寫出自己這一組的劇本結尾。小組發表時，老師用筆電打字，小組的點子則透過投影設備立**即呈**現，全班都可以看得到。   學生作品   |  | | --- | | Group 1:  Princess: I’m sorry, I can’t protect you. Thank you, my dear friend.  Narrator: In the end, the princess buried him and said goodbye to him.  Group 2:  Princess: Oh, no! You can’t die! I need you, dragon.  Narrator: In the end, the princess cries and feels sad every day. Then, the dragon met the magician, and the dragon becomes a person. The princess discovers the prince is the dragon. | | class work  group work / class work | | 讀者劇場演練和表演  (35分鐘) | 1. 老師說明讀者劇場表演的技巧。 2. 全班以小組為單位，進行讀者劇場演練；老師則遊走於各小組之間，提供即時的協助。 3. 各小組上台表演，呈現演練的成果，並使用老師發下的評分表進行【自評】與【互評】。  |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | 小組練習劇本。 | 組長協助成員。 | 小組上台表演。 | | class work  group work |   **劇本創作學習單**  **Time for Reader Theater**  *(Show the story with our voice, actions and facial appearance expression.)*     |  |  | | --- | --- | | **Narrator:** | A long time \_\_\_\_\_\_\_\_, there was a lovely \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. The princess had been weak and sick since she was born. So, she seldom went out, never play sports and even had no friends. One day, in the back of the castle… | | **Princess:** | Mom says I can’t go out. The only thing I can do is stay here. Oh! I feel so lonely. | | **Narrator:** | Suddenly, something giant fell off from the sky. | | **Princess:** | It was a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_!!! | | **Dragon:** | Ouch! It really hurts. Where am I? I only remember the witch hit me with a wand. Help! Help! Can someone help me? | | **Princess:** | Poor little,…oh! No!...poor big thing. What happened to you? You are bleeding. Come on, let’s get inside, and my doctor will help you. | | **Dragon:** | It’s really sweet of you. I never have such a kind friend like you. | | **Narrator:** | From then on, the princess and the dragon became \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_. Sometimes the dragon even let the princess ride \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ his \_\_\_\_\_\_\_ to fly all over the kingdom. | | **Princess:** | Wow! We are flying in the \_\_\_\_\_\_\_\_. I feel I am as free as a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | | **Dragon:** | Awesome! This is also the happiest moment in my life. | | **Princess &**  **Dragon** | I hope I can be your best friend forever. | | **Narrator:** | One night, an evil \_\_\_\_\_\_\_\_ led thousands of \_\_\_\_\_\_\_ to attack the princess’ country. They \_\_\_\_\_\_\_\_\_ the princess \_\_\_\_\_\_\_! | | **Princess:** | (screaming!) Ah~~~ Help! Help! Can someone help me? | | **Narrator:** | When the dragon heard the princess\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, he went to save her. | | **Dragon:** | Isn’t that the princess, my best friend? I must go save her. | | **Narrator:** | The dragon had a big \_\_\_\_\_\_\_ with the soldiers and \_\_\_\_\_\_ most of them. | | **Dragon:** | Hurry up, princess. Get on my back and let’s fly away from here. Ouch! It really hurts! | | **Princess:** | Oh my! The evil prince shot an \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ into your heart. You are bleeding! | | **Narrator:** | After the princess and the dragon landed \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, the dragon died. The princess held the dragon \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and said,… | | **Princess:** | **Group 1:**  **Group 2:**  **Group 3:**  **Group 4:**  **Group 5:**  **Group 6:** |  * **Critical thinking:**  1. Use three adjectives to describe the princess.   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. In the end, besides crying over the dragon’s dead body, what else can the princess do?   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   * **A different ending:**  |  |  | | --- | --- | | **Please write an ending that you love for the story.** | | | **Narrator:** | **In the end,…**  **Group 1:**  **Group 2:**  **Group 3:**  **Group 4:**  **Group 5:**  **Group 6:** |   **讀者劇場評分表**   1. **Let’s act out the story. Reader Theater (Class 915)--- 各組一張，老師一張**  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 小組成員 | Volume 5%  (音量) | Vocal expression of emotion 5%  (聲音的情緒表現) | Facial expression 5%  (面部表情) | Body language 5%  (肢體動作) | Fluency 5%  (流暢度) | Total | | 1, 2, 20, 24 |  |  |  |  |  |  | | 10, 12, 14, 15 |  |  |  |  |  |  | | 3, 17, 26, 29 |  |  |  |  |  |  | | 9, 23, 28 |  |  |  |  |  |  | | 5, 11, 13, 19 |  |  |  |  |  |  | | 6, 16, 27 |  |  |  |  |  |  | | 4, 8, 18, 25 |  |  |  |  |  |  | | 7, 22, 30 |  |  |  |  |  |  |   **分數彙整表**   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | G1 | G2 | G3 | G3 | G5 | G6 | G7 | G8 | Teacher | Average Score | | G1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | G2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | G3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | G4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | G5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | G6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | | | | | |
| **第三單元 延伸閱讀【Paper Bag Princess】** | | | | | |
| 學習目標  &  教學評量 | | 1. 能掌握延伸閱讀繪本故事的情節發展和弦外之音   評量方式→ 完成小書製作學習單   1. 能從【課文中】及【繪本中】兩位公主面對問題的不同反應，體認到個人特質不受性別的限制，並能用能用更客觀、公平的角度來看待兩性的特質與兩性關係   評量方式→ 完成小書製作學習單 | | | |
| 教學資源: | | Paper Bag Princess故事文本(依學生程度分成A / B 兩個版本) (故事文本兩種版本詳見附件一)、小書製作學習單（A / B兩個版本）、Paper Bag Princes 影片(取材自YouTube)、性別平等議題省思互動 ppt | | | |
| 教學歷程: | | 時間:45分鐘 | | | |
| 一、 教學前準備   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 教師 | 1. 教師改寫Paper Bag Princes繪本，依學生程度分成A / B 兩個版本。 2. 教師設計八個頁面的小書製作學習單，內容包含【Book Cover with title and illustration )】、兩個頁面的【Q & A Summary ---完成故事摘要】、【Word Wizard / Word Search---生字整理】、【Predicting ---預測文本內容】、【Contrast Brainstorming ---比較課文及繪本中兩位公主的差異】、【Making Inference & Evaluating---思考故事的弦外之音】、【Cooking Up Detailed Questions---回答故事細節問題】、【Critical Thinking Pie---思考故事的弦外之音】、【Creative Writing---寫職業建議信給穿越至現代、必須找工作謀生的兩位公主】。學習單根據學生程度的「差異化」，設計 (A)、(B) 兩個版本，差異的部分有五個頁面，如下表所示。  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  | Q&A Summary  (pp.2-3) | Vocabulary  (p 4) | Predicting  (p5) | Making Inference & Evaluating | | 小書製作(A) | 根據grammar focus 學習單的引導，運用本課的文法重點【連接詞when / before / after】**合併句子，以完成故事摘要** | 在表格中寫出生字的意思，**並應用生字自己造新的句子** | 回答預測故事結局的相關問題，**並對想知道的故事結局做提問**  **(用英文呈現)** | 根據故事內容做延伸的推論和價值判斷  **(用英文呈現)** | | 小書製作(B) | 在缺空的摘要中**選填入連接詞**when 、 before 或after，以完成摘要 | 在 word puzzle中找出生字，並用中文寫出生字的定義 | 回答預測故事結局的相關問題  **(可中英文並存)** | 根據故事內容做延伸的推論和價值判斷  **(可中英文並存)** |  |  | | --- | | 學習單  A版本 | | 學習單  B版本 |  1. 老師設計小書製作評分表，包含【completion 完成率】、【Art Design美工設計】、【Language Application 語彙運用】，以及【Creation創意】 四個向度；每個向度有(A)、(B)、(C)、(D) 四個層次的評分標準。 | | 學生 | 1. 思考課延伸閱讀【Paper Bag Princess】的相關問題：**在遭遇險峻的狀況時，公主除了害怕、哭泣和等待王子或其他男性形象的強者救援以外，故事能有不同的發展嗎？** |   二、課中活動   |  |  |  | | --- | --- | --- | | 階段 | 教學活動 | 合作模式 | | Pre-tasks  (10分鐘) | 1. 小組成員在小組中分享他們對課前問題的思考結果。 2. 每組派一位同學匯集大家的想法，並做簡單的口頭報告 | group work  class work | | During-tasks  (35分鐘) | 1. 老師依學生程度發下【小書學習單】。  |  |  |  | | --- | --- | --- | | high achiever | medium achiever | low achiever | | A版本 | 自選版本 | B版本 |  1. 老師播放繪本影片至公主打開洞穴大門見到王子時，則暫停影片；學生觀看影片後，則在grammar focus --- when / before / after 學習單的引導下，完成不包含故事結局的故事摘要【Q & A Summary】。 2. 接著，學生完成小書的第五個頁面【Predicting】，預測故事的結局，使用A版的同學還必須對想知道的故事結局做提問。 3. 老師發下依據 Paper Bag princess 繪本改寫的故事文本，小組成員在小組內，同時閱讀適合自己程度的版本，有疑問時，請教同組組員或老師。  |  |  |  | | --- | --- | --- | | high achiever | medium achiever | low achiever | | A版本 | 自選版本 | B版本 |  1. 閱讀後，完成小書的第四、六、七、八頁面。 2. 老師播放綜合課文學習與延伸閱讀所設計的【性別平等議題Q&A ppt】，運用當中的九個問題，讓學生思考傳統對性別角色的刻板印象，以及如何打破這種刻板印象，進而能涵養兩性「尊重差異」的價值觀，期望最終能引導其超越性別刻板印象，達成「自我實現」。 | class work  class work  individual work  individual work | | Post-tasks | 1. 指定作業---完成小書的第一個頁面 (封面美術設計)。 |  |     三、課後任務   |  |  | | --- | --- | | 學生 | 1. 學生在課後完成小書封面的美工設計，以及在課堂上尚未完成的部分。 | | 老師 | 1. 學生完成小書製作後，老師運用評分表進行評分，並將優良學生作品上傳至 1 Know 平台，讓學生藉由優良作品的觀摩，互相學習，更加精進成長。 |     學生作品   |  | | --- | |  | |  | | | | | | |
| **第四單元 職業大不同+職業達人(Be a Pro)** | | | | | |
| |  |  | | --- | --- | | 學習目標  &  教學評量 | 1. 藉由「職業大不同」學習單，能習得職業中性化的字彙，並了解這些字轉變的原因。評量方式→ 透過小組討論以口頭和文字陳述想法 2. 觀看顛覆傳統，成功追夢人物設計師吳季剛及女機師詹玉琳的影片介紹，破除職業刻板印象。 3. 藉由「職業達人Be a Pro」的活動，建立正確選擇職業的概念。   評量方式→ 透過引導完成學習單 | | 教學資源: | 「職業大不同」學習單，訪談吳季剛影片，詹玉琳影片，「職業達人Be a Pro」學習單 | | 教學歷程: | 45分鐘 |  1. 課前準備  |  |  | | --- | --- | | 教師 | 1. 編制「職業大不同」學習單，置入職業中性化的字彙 2. 搜尋影片。 3. 設計「職業達人Be a Pro」學習單。 | | | | | | |
| 二、課中活動  **1. 「職業大不同」學習單(15分鐘)**  接續先前小書學習單幫兩位公主找職業的活動，我們設計「職業大不同」學習單，介紹更多職業，並帶出職業中性化字彙的改變。首先，請學生準備紅筆藍筆各一，根據自己的觀念，適合男性的用紅筆塗滿，適合女性的用藍筆塗滿，不分性別的則空白，希望藉此讓孩子思考職業的性質與性別的關係，認識職業中性化的字彙，也思考這些職業中性化出現的原因。  **2. 播放影片(15分鐘)**  播放女機師詹玉琳的新聞報導，設計師吳季剛追夢成功的訪談影片，為孩子樹立典範，建立正確選擇職業的考量因素，不受性別影響。  **3. 職業達人Be a Pro　學習單(15分鐘)**  看完影片後，帶領學生思考自己未來想從事的工作，從自己的特質與專長出發，及該工作需要的條件，還有自己仍需努力培養的技能與方向，規劃自己的人生目標，逐步實現自我。   1. **相關歌曲賞析**Be What You Wanna Be(歌詞有三種版本，詳見附件二)  |  |  | | --- | --- | |  |  | | 老師播放詹玉琳影片。 | 老師播放吳季剛影片。 |   **學生作品**   |  |  | | --- | --- | |  |  | | | | | | |

|  |
| --- |
| **教學心得與省思（含成效分析、教學省思、修正建議等）** |
| 1. **成效分析**  |  |  | | --- | --- | | 本教案是翰林版英語科第四冊第八課（I Cried When the Dragon Died）之課程學習，是以Teaching English beyond Linguistic Knowledge為中心理念，在課程中融入「性別平等議題」來設計和執行。並將閱讀策略、合作學習、差異化、多元評量融入，讓孩子在教師的引導下，透過包含 pair work / group work / class work 等不同的學習任務，以及不同規模的互動形式，從做中學，以建構相關的語言知識、培養聽、說、讀、寫全方位的語言能力，在課程結束後，我們針對教學目標及教學活動設計回饋表，以驗收學生學習成果與檢視學生反應。整理如下:(教案回饋表詳見附件三)  **問題一、「我學到很多職業中性化的字彙。」** | | |  | **學生意見**:  \*清楚了解職業中性化的字彙。(心儀)  \*I leared a lot。(芷昀)  \*有些工作因為傳統印象偏向某性，所以拼字中可看的出來，可現在因為刻板印象的改變，很多職業單字也變成中性的字。(龍霏)  \*我學到許多中性化的字，真棒!。(育偉)  \*有些單字以前是只有男性在做的，現在也有女性的加入，工作的單字也改變了。(亭誼) | | 大多數(85%)學生同意學到很多職業中性化的字彙。。 | |      |  |  | | --- | --- | | **問題二、「我了解這些職業中性化字彙變化的原因。」** | | |  | 學生意見:  \*因為性別平等。(坤哲)  \*因為性平，讓大家有平等的概念。(楷婷)  \*性別平等的觀念提升。(子瑛)  \*語言是溝通的工具，要跟時代的變化而有改變。(育偉)  \*可以因為興趣，而去追求自己喜歡的職業。(姿瑩)  \*The jobs aren’t decided by gender; they are chosen by your interest。(柔君)  \*現在職業不分男女，只要有能力就去做。(2 ) | | 大多數(82%)學生同意了解這些職業中性化字彙變化的原因。。 | |  |  |  | | --- | --- | | **問題三、**看吳季剛專訪影片，女機師詹玉琳的報導，能幫助我了解**職業刻板印象**的概念**。** | | |  | 學生意見:  \*性別不是決定的因素。(昀軒)  \*不是機師都是男生。(詠琪)  \*不是只有女生可以做服裝設計。(郁蕙)  \*我們也可做不符傳統期待的工作。(怡茜)  \*有些職業不是只有男or女可以做。(楷婷)  \*讓我了解其實只要努力，女生也是有機會成為機師(怡安)  \* It’s all about the ability.(芷昀)  \*不受他人影響，勇敢追夢。(珈瑄)  \*They are hard-working to make their dream come true.(柔君) | | 大多數(88%)學生同意看吳季剛專訪影片，女機師詹玉琳的報導，能幫助我了解**職業刻板印象**的概念。從他們的回饋，知道能力才是決定的因素，不是性別。 | |  |  |  | | --- | --- | | **題目四、**從課內閱讀、延伸閱讀故事中兩個公主特質的比較，及協助兩位公主找職業，幫助我了解**性別刻板印象**的概念。 | | |  | 學生意見:  \*一般大家都覺得應該是王子要去救公主，但在Paper Bag Princess裡，是相反，突破了以往女生等著被救的形象。(龍霏)  \*誰說女性是弱者，早已有很多女軍人、女警。(珈瑄)  \*又不一定是公主就要被他人救，個性不同的公主，做為也會有所不同。(湘庭)  \*女生不一定要像女生，也可以像男生。(詠琪)  \*性別刻板印象只是傳統觀念。(怡靜)  \*推翻以往公主柔弱的印象。(芃婕)  \*女生不一定比男生柔弱。(宜琳) | | 大多數(89%)學生同意從課內閱讀、延伸閱讀故事中兩個公主特質的比較，及協助兩位公主找職業，幫助我了解**性別刻板印象**的概念。從學生的作品來看，他們都能恰當分析兩位公主的差異，並推薦合適的職業，如【課文中】的公主適合nurse, babysitter, teacher, writer、及【繪本中】的公主適合police officer, soldier, president¸從她們面對問題的不同反應，體認到個人特質不受性別的限制，並能用其特質來做為選擇職業的考量因素。 | |  |  |  | | --- | --- | | **題目五、**將來選擇職業時，我會從我的**特質、興趣**出發，選擇適合自己的工作，**不受性別刻板印象影響**。 | | |  | 學生意見:  \*性別不能決定自己的工作，侷限自己發展的空間 (宜琳)  \*選擇職業應按照自己的興趣而choose。(柏均)  \*工作是因為專長和興趣去選擇的。(郁蕙)  \*會，因為才能長久。(怡安)  \*我想當運動員，因為是我的興趣。(志陞)  \*不再受刻板印象所影響，應以興趣為主。(子瑛)  \*我覺得我會受影響，因為家人會給很多意見。(品軒)  \*還是會在意外界眼光。(心儀) | | 大多數(89%)學生同意將來選擇職業時，我會從我的**特質、興趣**出發，選擇適合自己的工作，**不受性別刻板印象影響**。這是令人開心的結果，雖然仍有一位同學提到不同意，因為會在意外界眼光，觀念的改變需要長期灌輸，老師、家人、同儕都是影響因素，我們可以再多為這位孩子進行性向分析，導引她選擇適合自己的工作。 | |  |  | | --- | | **題目六、**兩個不同於傳統職業印象的成功人物介紹(吳季剛,詹玉琳)，印享最深刻的是?為什麼? | | 學生意見:  詹玉琳。  \*原本學商，但因夢想而重新學習關於機師的課程。(榆絜)  \*因為她不在乎年齡。(儷鈴)  \*她四十歲了才當機師，打破一般女性只當空姐的思想，她說永遠不會太晚。(怡安)  \*She is already 40 but still chases her dream.(芷昀)  \*因為她為了追逐自己想要的，而拋棄刻板印象的阻礙，且不管年齡，堅持自己要的。(品軒)  \*媽媽以前是空服員，常常說以前飛機上的事，所以曾經很想當機長，媽媽也說現在越來越多女機長了。(龍霏)  \*她不只突破了男女的刻板印象，也突破了年齡的限制。(育偉)  \*從會計到空服員，40歲又學開飛機，成為機師，由商轉理工，一大挑戰。(珈瑄)  \*她為了要完成夢想，花了19年的時間，借款200萬才完成夢想，很佩服她的意志力。(湘婷)  吳季剛。  \*從小就了解自己想做的事，能夠不畏他人奇異眼光而得到今天的殊榮，值得敬配。(怡茜)  \*他讓我了解不用因為性別而受到限制。(妤潔)  \*因為他打破職業刻板印象，不怕他人異樣眼光的看待。(宜琳)  \*從小的壓力，他卻沒被打倒，令人欽佩。(奕葳)  \*突破刻板印象。(睿然)  \*他為了自己的興趣而一直努力。(志陞) | | 學生觀看這兩部影片時都非常專注，希望透過成功的案例分享，能有助於破除職業刻板印象，給孩子正向的正確的選擇職業的觀念，從事自己喜愛的工作。 |  |  | | --- | | **題目七、**關於這4節性別平等教育融入英語的課程，我覺得最有趣的部分是?原因? | | 學生意見:  \*幫公主推薦職業，因為了解公主的特質，幫她們建議工作，很有趣。(佩宸)  \*RT，因為老師讓我們分配角色，並練習團隊合作。(心儀)  \*紙袋公主，因為讓我知道女生也可以救男生。(志陞)  \*兩個公主的比較，了解女生也有不同個性的，都應發揮自己所常。(子瑛)  \*男女職業中性化，因為性別平等很重要，興趣更重要。(珈瑄)  \*RT劇本創作，因為可以得到自己想要的結局。(心韻)  \*職業大不同學習單，知道了許多中性的工作。(佩琪)  \*看成功者的影片，因為看到成功者的心路歷程後，自己也會加油。(雅琪)  \*紙袋公主，因為故事很有趣，顛覆對女生的看法。(柏均) | | 很令人開心，學生對我們所設計的活動與學習單都能覺得有趣，從中習得知識或觀念，讓英語的學習不只是單字和文法句型，也能將重要的性平概念透過英語課的學習，傳達給孩子。 |  |  | | --- | | **題目八、**承上，我覺得**收穫最多**的部分是?原因? | | 學生意見:  \*職業大不同學習單，可以了解很多職業的單字和中性字彙。(佩宸)  \*Paper Bag Princess，因為打破性別刻板印象。(茹瑄)  \*兩個公主的比較，因為社會上不能因性別而限制職業，應講求平等。(夏愷)  \*職業大不同學習單，可以看到很多職業的刻板印象，但可以扭轉我們對職業的想法。(世豪)  \*吳季剛的影片，因為透過影片發現，只要有著夢想，都應積極地去實現。(子瑛)  \*性別平等的概念，這是現代最重要的。(允成)  \*詹玉琳，她讓我知道要努力實現夢想。(考究)  \*破除刻板印象，要讓更多人破除刻板印象。(仁宗)  \*讓我了解更多關於性別平等的事，我覺得這樣很好，能讓我們更尊重包容其他不一樣的人。  \*改劇本，it’s really fun. We can’t limit our thinking.  \*Be a Pro，可思考未來進入社會的方向。  \*Be a Pro，職業可以照自己意願選擇。 | | 性平融入英語課程的學習，很多孩子給我們正向的回饋，能夠了解突破刻板印象的重要性，也能從Be a Pro的活動，開始思考進入社會的方向，成功人物的影片也發揮正面影響，讓孩子知道且願意努力來實現夢想。對於英語的學習職業中性化字彙、RT劇本改寫與表演也都很有收穫。對老師而言，是很大的鼓勵。 |  1. **教學省思與修正建議**   課程中，老師們透過多次的議課討論，對課程有以下的省思與建議：  **一、高層次閱讀題目引導，提升孩子批判思考能力**  本教案設計有層次、有策略的閱讀活動，讓孩子充分掌握文本內容，更進一步藉由高層次問題的引導，讓所學與生活相連結，建立正向的價值觀。如讓孩子思考文本中故事的主角公主的特質“Use three adjectives to describe the princess.”，及“Besides crying over the dragon’s dead body, what else can the princess do?”思考面對問題時的積極做法。學生透過小組討論，回答“She can bury him and then ask the witch for help to kill the prince.”顛覆了教科書所傳達的「被動等待救援的公主形象。」可看到孩子的創意。在延伸閱讀繪本的小書製作，我們讓孩子思考比較兩個故事中兩位公主的特質，並為她們推薦工作:What kind of job do you think is right for them?孩子的回答:課本的公主適合nurse, teacher, flight attendant;紙袋公主適合police officer, president, killer，藉由老師的題目設計與引導，訓練孩子從特質、優勢來選擇職業，去除職業刻板印象，學習正向價值及反思、批判的能力，而不只是單向的接收文本的訊息。 此外，孩子也都很喜歡預測的部分，發揮其想像力。  英語閱讀除了文本內容的理解外，建議老師們可藉由共備集思廣益設計批判式思考的題目，讓孩子增進邏輯思考能力，並藉機融入、引導他們習得正確的人生價值觀。    **二、融入議題概念，活化教材; 結合學生生活經驗，產生附加教育意義**  原本教材中的故事平淡無奇，我們試著融入性別刻板印象的概念，搭配延伸閱讀小書，進行公主的比較與推薦職業，學習變得非常有趣，將孩子的學習化被動的理解知識為主動的批判選擇，再從網路尋找突破傳統職業刻板印象的成功人物，吳季剛、詹玉琳為例，連結到孩子未來的職業選擇，讓孩子逐步了解職業選擇不用受限於性別的因素。結果在回饋問卷中，看到孩子都能學到這些成功人物背後努力的過程，及堅持為成功的唯一法門的道理，讓他們覺得收穫很多。這是我們想傳達的，但為了怕模糊焦點，所以沒有去談這個觀點，孩子依然學到了。如:  「從詹玉琳影片收穫最多，「Never too late」只要堅持下去，總有實現夢想的一天。」  「詹玉琳影片讓我了解「有夢就該去追，才不會讓人生有任何遺憾」的道理。」  「詹玉琳告訴我只要努力去追夢，結果總會令人出乎意料之外。」  「收穫最多的是吳季剛永不放棄的精神，因為他不care他人的目光，還是勇於追逐夢想，那種精神值得學習。」  「我要學習吳季剛認真的精神。」  **三、善用網路資源，設計學習單，提高學生興趣**  在本教案中，我們從網路搜尋許多相關資源，透過共備討論學習單，加以設計應用於課程中，包含Quizlet學習各種單字職業、網路影片及新聞報導介紹成功人物、延伸閱讀小書影片、有關職業的歌曲影片，供孩子賞析，給予學生更深刻的印象，及增加課堂的樂趣，資訊融入教學的成效由此可見。  網路資源十分豐富，輸入關鍵字，即有許多相關影片，建議教師們善用之，不僅增加課堂樂趣，亦能提高教學效果。    **四、劇本創作，提升寫作能力，展現創意**  在閱讀完課文後，讓孩子嘗試將課文改寫成讀者劇場劇本，為結局重新舖陳，很多孩子反應很喜歡自由創作，可以寫出自己喜歡的結局，可見孩子需要創作的空間，發揮其創意，透過聲音、動作、表情來詮釋角色及與組員共同合作。在回饋表中很多孩子表示「可以依自己喜好改寫」(東霖)「改劇本，it’s really fun. We can’t limit our thinking。」(奕葳)  　　相較於直接提供學生劇本練習，較費時、費力，給孩子討論創作機會，激盪出的創意想法，是無價的，他們的學習、收穫會更多，更有助於知識的內化。  **五、小組合作練習RT，消弭差異化，上台表演呈現組內合作補救的成效**  　　劇本完成後，各組自行分配角色練習台詞的發音、聲調、動作、表情，不會的就須請教組員，很多同學反應喜歡練習的過程，也有同學喜歡上台表演的感覺。每組上台時，每個同學皆能唸出台詞，slow learners亦可朗朗上口，看不出程度差異，有學生提到:「 RT練習的過程，最喜歡的部分是把原本看不懂的句子練到會唸的感覺。」(昱翔)同儕的教學效果立即可見。也有學生提到：「懂得怎麼用聲音表達情感。」（允誠）  　　多元評量能展現多元智能，由小組讀者劇場的表演充分可見，從練習時的角色分配、台詞發音、動作設計、道具製作的創意，到上台時演出的勇氣，及表演後的互評，老師的評分建議，都有孩子覺得收穫很多，以小組表演RT是值得推薦的評量活動。  未來展望  一、持續配合課程融入更多議題，豐富孩子的學習視野  　　本教案的設計看到原本平淡無奇的教材，因為性平議題的融入，搭配延伸閱讀小書，網路名人影片，帶出性別刻板印象的概念，豐富整個教材的內容，也開闊孩子的視野，不只孩子覺得有趣，我們這群共備的老師們也樂在其中，所以持續融入各種議題是我們努力的方向，希望透過共備，激盪出更多有趣、有效的活動，嘉惠更多學子。  二、持續共備教學，並在閱讀教學中，加入批判性思考的引導  　　本校英語團隊有十多年的共同命題的經驗，近幾年更精進共備學習單，將閱讀策略融入教學中，以往我們都以閱讀理解為核心，這次加入批判性思考的題目，發現能開啟孩子的創意思維，及涵養其正向價值觀，之後，我們會持續共備學習單，加入這一項設計批判性思考的題目，讓孩子的學習與思考角度更寬廣，更靈活。  結語:  合作學習修補差異，1 know平台培養自學，智慧科技激發興趣，閱讀批判涵養價值，讀者劇場展現創意，是我們這次發現的最佳有效教學。 |

貳、教師專業社群共同備課運作過程

社群的運作模式基本架構如下：

人數:六人

時間:每周三下午1:15~2:10

主題:性平議題融入英語教學

方式:採共同備課，互相觀課，及議課回饋三階段的模式進行



以下紀錄以翰林版第四冊第八課的共備閱讀教學實作內容：

(階段一)共同備課

|  |  |
| --- | --- |
| 次 | 共 備 內 容 |
| 第1  次 | 討論事項:針對議題融入英語教學，討論可融入性別平等議題的教材，以八年級為主 。  結果: 決定以八年級第八課為主。搭配繪本 Paper Bag Princess。 |
| 第2  次 | 討論事項: 檢示大家收集到的相關教學資源，討論應用的階段與方式。 |
| 第3  次 | 討論事項: 1.如何融入性平概念，融入什麼概念?  2.決定教案結構  討論結果:  1.融入性別刻板印象的概念  2.教案結構  單字句型 reading 劇本創作+演出 延伸閱讀小書 比較兩個文本故事主角 Be a Pro職業達人學習單 |
| 第4  次 | 討論事項:分配工作  討論結果:  單字句型(Sonia) reading學習單(Melody) 劇本創作(Cherrio)  延伸閱讀學習單(Sonia) 職業介紹(Gladys) Be a Pro職業達人學習單(Gladys) 歌曲學習單(Ashley) |

(階段二)互相觀課:

本教案設計約需三至四節課，由任教八年級的三位老師進行授課，在一周內完成教案執行，夥伴們輪流安排時間觀課，針對教案設計提出建議，以利下一位老師調整教學。

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 互相觀課時間表   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | 日期 | 授課者 | 觀課者 | 授課重點 | 觀課重點 | |  | Cherrie | Andrea | Reading+ RT | 學生創作劇本的想法，合作練習RT | |  | Cherrie | Melody | 延伸閱讀小書 | 學生對兩個故事主角的比較 | |  | Cherrie | Sonia | 職業大不同+職業達人 | 學生對選擇職業的考量，能否破除職業刻板印象 | |  | Melody | Cherrie | Reading+ RT | 學生創作劇本的想法，合作練習RT | |  | Melody | Sonia | 延伸閱讀小書 | 學生對兩個故事主角的比較 | |  | Melody | Gladys | 職業大不同+職業達人 | 學生對選擇職業的考量，能否破除職業刻板印象 | |  | Gladys | Cherri | Reading+ RT | 學生創作劇本的想法，合作練習RT | |  | Gladys | Andrea | 延伸閱讀小書 | 學生對兩個故事主角的比較 | |  | Gladys | Sonia | 職業大不同+職業達人 | 學生對選擇職業的考量，能否破除職業刻板印象 |   觀課紀錄表: 採用NunanS(1999)所設計之Stolen Goods觀察表  https://lh6.googleusercontent.com/63UL7BdBFskLIHDesXGmd1eYLBFTe3bKexBAap38-ET_ZzUiVq4iyt4fd4hjoqboa0Qz6wWt2QaUb-E_S04ivYh9zMo9XcezywAujmuIrSrIsBgtNrsBurs4S7K6c0eedYrN49k https://lh3.googleusercontent.com/ow8L2qVW7ZKbfdZHf4718AVNSG9wbTFzYwLfeksjUZplbK7LR6_R0blEEz2t-G8Z5tXtzdPw-myNAKo05_EY1iAeY_bBTY9qYW9w_UuI_W3IVpzJz_vtMzQX9WgqqDJhUbFyTd0 |

(階段三)回饋議課

我們採輪流觀課的方式進行，觀課後，由觀課老師直接透過line群組提出問題，大家討論並直接想出解決之道。其餘則在每周一次的聚會中，分享心得。茲將教案執行後觀課問題與討論重點整理如下:

|  |  |
| --- | --- |
| 第1  次 | 針對reading 學習單部分:   1. 此次教案增加critical thinking的問題，學生反應良好，都可想出有趣或創新的答案。關於公主可以為龍做什麼，學生的答案非常有創意。如眼淚可以使龍復活。 2. RT練習部分，學生很喜歡角色扮演，會試著模仿公主的聲音。同儕間也都能互相幫助，分配角色，有一人分飾兩角，帶著同學念。 3. 學生對於predicting的部分很感興趣，反應熱烈，提出自己的看法。 4. RT劇本結局創作部分，學生很喜歡，可以自由發揮。 |
| 第2  次 | 針對延伸閱讀小書部分:   1. 由於我們搜尋的小書影片的字幕比較小且模糊，學生只能靠聽力理解，對大部分學生而言，很難理解文本內容。當第一位老師執行後，發現此問題，我們馬上調整教學步驟，先讓學生完成summary，即利用本課文法重點when, before, after完成合併句子，學生就能對故事情節有概念，再來看故事影片，就能完全理解故事發展。 2. 延伸讀小書的學習單，學生對於比較兩個文本的兩位公主之特質，都能發現相異處，所推薦的職業都頗貼切。如護士、保母，殺手、軍人、 3. 延伸閱讀小書學習單predicting的部分設計得很好，學生同樣很感興趣，反應熱烈，提出自己的看法。 4. 學生很喜歡這個故事。 5. 學生製作小書封面很用心、很精美。 |
| 第3  次 | 針對職業刻板印象部分:   1. 學生對於職業中性化很有概念，也知道選擇職業的考量因素。 2. 我們挑選的追夢成功的人物介紹影片很恰當，學生很感興趣。 3. 學生對職業的工作性質不是很清楚，在職業大不同的活動，可以藉機澄清學生錯誤的認知。 4. 學生本身職業的英文用字是刻板印象，如mailman, 但是學生有提到現在也有女郵差，趁此機會，老師特別提出是否有中性的用詞，許多學生可以答出 mail carrier， 藉此可以澄清職業用語的中性化趨勢。 5. 學生覺得對於影片有達到激勵的效果。 |

附件一　 **Paper Bag Princess A**

***Story by Robert Munsch***

Like every princess in the stories, Elizabeth is, no doubt, a beautiful and graceful lady. Before something terrible happened to her kingdom, she lived in a nice castle, wore expensive clothes and had a prince charming named Ronald.

Unfortunately, a fierce dragon showed up in her world. He smashed her castle, burned all her clothes with his fiery breath, and took away Prince Ronald.

To rescue her lover, Elizabeth put on a paper bag as clothes and started to chase the dragon. It was not difficult to follow the dragon because he left a trial of burnt forests and horses’ bones.

Finally, Elizabeth came to the dragon’s cave and knocked on the door. The dragon answered that he loved to eat princess, but he was too full to eat her that day. He slammed the door and wanted her to come back the next day.

Elizabeth knocked on the door again. She asked the dragon to burn up ten forests with his fiery breath to show that he was the smartest and fiercest dragon in the world. To show how powerful he was, the dragon took a huge, deep breath and breathed out so much fire that he burned up fifty forests. Elizabeth shouted out “Fantastic”! The dragon took another huge breath and burned up one hundred forests. When Elizabeth shouted out “Magnificent”, the dragon tried to take another huge breath, but this time nothing came out. The dragon had no enough fire to cook even a meatball!

Elizabeth didn’t stop to ask the dragon to show his power. She wanted him to fly around the world in just ten seconds. The dragon jumped up and flew all the way around the world in just ten seconds. Elizabeth wanted him to do it again. The dragon made it, but he was too tired to do anything else. He lay down and went straight to sleep.

After making sure the dragon was in a sound sleep, Elizabeth opened the door to the cave and she was very happy to see Prince Ronald.

However, Prince Ronald didn’t look happy when he saw Elizabeth. He said, “Elisabeth, you hair is all dirty, you are wearing an ugly paper bag, you don’t have any shoes on and you smell like a dragon’s ear. Come back and rescue me when you are dressed like a real princess.”

Elizabeth couldn’t believe her ears. She looked her prince and answered, “Ronald, your hair is all nice, your clothes are all pretty, you look like a nice guy, but you know what? You are a bum!”

Did the prince and princess get married and live a happy life ever after just like the couples in most of the fairy tales? Of course NOT!

**Paper Bag Princess B**

***Story by Robert Munsch***

Elizabeth is a beautiful princess. Before something terrible happened to her kingdom, she lived a wonderful life.

Unluckily, a fierce dragon showed up in her world. He smashed her castle, burned up all her clothes, and took away her lover, Prince Ronald.

To rescue Ronald, Elizabeth put on a paper bag as clothes and started to run after the dragon. The dragon was easy to follow because he left a trial of burnt forests and horses’ bones.

Finally, Elizabeth came to the dragon’s cave and knocked on the door. The dragon was too full to eat her that day. So, he wanted her to come back the next day.

Elizabeth knocked on the door again. She asked the dragon to show that he was the smartest and fiercest dragon in the world. The dragon took a huge, deep breath and made so much fire. He burned up 50 forests! Elizabeth shouted out “Fantastic”! The dragon did it again and burned up 100 forests . When Elizabeth shouted out “Magnificent”, the dragon tried to did it again, but this time nothing came out. The dragon had no fire!

Elizabeth asked the dragon to show his power again. This time, she wanted him to fly around the world in just ten seconds. The dragon made it, and did it twice. After that, he was too tired to do anything else. He went straight to sleep.

After making sure the dragon was in a sound sleep, Elizabeth opened the door to the cave and she was very happy to see Prince Ronald.

However, Prince Ronald didn’t look happy when he saw Elizabeth. He said, “Elizabeth, you hair is all dirty, your clothes are very ugly, you don’t wear shoes on and you smell really bad. Come back and rescue me when you look like a real princess.”

Elizabeth couldn’t believe her ears. She looked her prince and answered, “Ronald, your hair is all nice, your clothes are all pretty, you look like a nice guy, but you know what? You are a bum!”

Did the prince and princess get married and live a happy life ever after? Of course NOT!

附件二 歌詞: Be What You Wanna Be (A)(B)(C)

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |

附件三 回饋問卷

**「性別平等融入英語教學教案」回饋表**

Class: No. Name.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Survey Questions** | **Opinions** | **Comments**  ※You can write in **Chinese** or **English**. |
| 1. 我學到很多職業中性化的字彙。 | * Agree. * No comments. * Disagree. |  |
| 2. 我了解這些職業中性化字彙字變化的原因。 | * Agree. * No comments.   □ Disagree. |  |
| 3.看吳季剛專訪影片，女機師詹玉琳的報導，能幫助我了解**職業刻板印象**的概念。 | * Agree. * No comments. * Disagree. |  |
| 4.從課內閱讀、延伸閱讀故事中兩個公主特質的比較，及協助兩位公主找職業，幫助我了解**性別刻板印象**的概念。 | * Agree. * No comments.   □ Disagree. |  |
| 5.將來選擇職業時，我會從我的**特質、興趣**出發，選擇適合自己的工作，**不受性別刻板印象影響**。 | * Agree. * No comments. * Disagree. |  |
| 6.兩個不同於傳統職業印象的成功人物介紹，印享最深刻的是\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (吳季剛,詹玉琳)  為什麼?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| 7.關於這4節性別平等教育融入英語的課程，我覺得最有趣的部分是\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_¸ 原因\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_。  (Paper Bag Princess學習單、兩個公主的比較、幫公主推薦職業、吳季剛,詹玉琳女機師、RT劇本改寫創作、RT表演、職業大不同學習單、Be a Pro學習單) | | |
| 8.承上，我覺得收穫最多的部分是\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  原因\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_。 | | |